

FIESTAS DE SANTA TECLA

22-23-24-25
SEPTIEMBRE
1949



IVARRAGONA

Programa Oficial

Invitación

Dejad que la ciudad se expande en fiestas al menos una vez. Dejad que rompan sus hijos la monotonía del laborioso vivir cotidiano, porque el Señor nos dió el descanso como premio.

Disponed todos los vecinos de la ciudad al sano regocijo de exteriorizar con galas vuestro cariño a la Santa Patrona.

Mezclaos con las gentes de nuestro ubérrimo Campo y de las comarcas vecinas, para todos cantar las glorias de Santa Tecla en estos días del mes de la madurez, en que las viñas estallan plenas de dorados frutos, prometedoras de bien ganadas jornadas de sosiego en la invernada.

Venid gentes del agro y comarcanos, venid a esta ciudad a la vez sencilla y esplendente a gozar de las ingenuas y sanas manifestaciones del arte vernáculo.

Venga con su grey la payesía y juntos con las gentes de la ciudad sabrán del infantil asombro ante el cortejo de «Nanos», del brillo del Pontifical en la Catedral Primada, del estampido de cohetes y tracas, del empaque procesional del Brazo de la Santa, de mil y mil contrastes, que gozaréis al asomaros a vuestra milenaria capital la del mar más azul, la del sol más cegador.

El alma catalana sacada de su almarío, se proyecta en las calles de Tarragona durante sus fiestas septembrinas, y aquí en el Cos del Bou, en el Serrallo, subiendo y bajando por sus empinadas calles, encontraréis siempre la acogida cordial de los tarraconenses que saben conservar tan bien sus tradiciones, solamente por guiarles el abierto deseo de que todas las conozcan.

Acude a conocerlas y procura compenetrarte con estos ciudadanos, que siempre son señores y sobre todo lo son en esto de saber acoger al que de fuera les dispensa el honor de una visita.

«MAGI DE LES TIMBALES»

INDEFECTIBLEMENTE nuestra Fiesta Mayor

Santa Tecla gloriosa

Mare dels tarragonins...

unida va siempre al redoblar pausado y característico de «Magí de les Timbales». El heraldo municipal que con su espolique y caballo forman la vanguardia de todos los actos y desfiles, tienen para nosotros un don inefable de algo querido e íntimo. Porque a «Magí» podreis contemplarlo bajo el prisma que se quiera y con la faceta y angulo que mejor os plazca; podreis ensimismaros en el caminar tardío de la noble cabalgadura y en los servicios del paje fiel, pero en definitiva, siempre lo encontraréis inmutable en su esencia y arrogante en su misión específica. El heraldo, sea el actual o quienes le precedieron, forma parte integrante de la fiesta tradicional y nosotros, por tarraconenses, no concebimos una Santa Tecla, un San Magín o la festividad del Corpus Christi sin el golpear típico de sus conocidos atabales. Su sonido esparcido por doquier en calles estrechas de la parte alta o amplias avenidas de la ciudad moderna, nos es familiar y cumple un fin bien determinado. Al anunciar el cortejo, «Magí de les Timbales» nos situa en el punto exacto de nuestros festejos. La salida de los Gigantes y Negritos, nanos y bailes típicos, tienen en el golpear acompasado—pam, pam, pam,— su mejor intérprete formando con las agudas «gralles» de nuestros «castells» una música fácil y pegadiza, armonía esencialmente tarraconense, que para nosotros tiene todos los encantos y dulzuras. No es en sí el valor de la partitura, ni el tecnicismo musical, ni la impecable ejecución que nos emociona, sino más bien la relación de ideas que afluyen a nuestra

mente y los sentimientos que rezuma nuestro corazón. ¿Os imagináis, queridos tarraconenses, «les gralles i Magí de les Timbales» en tierras lejanas y desconocidas?

* * *

Recordamos a este respecto al viejo «Magí», hijo del iniciador de los «Magí de les Timbales», tras pasado años ha. Viene a nuestra memoria asimismo, la jornada en que el espolique estrenará su nueva y definitiva vestimenta. Antes—todos lo recordáis—el pobre hombre llevaba una indumentaria de alquiler que desentonaba con la gravedad y parsimonia de nuestro «Magí». Gravedad y parsimonia que podemos calificar de algo inveterada ya que el anciano heraldo tenía plena conciencia de su oficio y poseía el sentido de responsabilidad que toda función principal en sí entraña. La jornada aquella del estreno—San Magín de 1945—todo era euforia en el hombre de las botas puntiagudas. Una íntima satisfacción se dibujaba en su apergaminado rostro y al inquirir sus impresiones y quererle demostrar la posible competencia del lacayo por su traje nuevo y brillante, nos replicó tajante y bonachón:

—Si, però ell sempre serà el moço—.

* * *

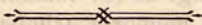
Este es el «Magí de les Timbales» de hoy y de siempre. Las generaciones se suceden y los hombres pasan; se suceden asimismo la serie de heraldos unidos al carro de la Eternidad, pero permanece siempre el trio acompasado de nuestras fiestas y tradiciones. Queda la esencia de nuestros típicos festejos que en el caso de «Magí de les Timbales»—pam, pam, pam,—podemos sintetizar en el conjunto admirable que nos impone una tradición y un sentimiento que es vida y nunca muere.

¡Magí de les Timbales! ¡Magí amigo! ¡Paje fiel! ¡Caballo de caminar lento! ¡Estampa nueva y siempre vieja de Tarragona! ¡Yo os saludo y que sea por muchos años!

LUIS M.^a MEZQUIDA

PROGRAMA OFICIAL

DE LAS FIESTAS DE SANTA TECLA, PATRONA DE LA CIUDAD, ORGANIZADAS POR LA COMISIÓN DE FIESTAS Y PATROCINADAS POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE TARRAGONA



FUNCIONES RELIGIOSAS

en la Santa Metropolitana y Primada Iglesia Catedral



JUEVES, DIA 22

A las 17 horas.—Solemnes Vísperas, Completas, Maitines y Laudes.

VIERNES, DIA 23

FESTIVIDAD DE SANTA TECLA

A las 8.—En la Capilla de la Patrona se celebrará la Santa Misa, distribuyéndose a los fieles la Sagrada Comunión.

A las 9'30.—Canto de Prima. Acto seguido se celebrará una solemne PROCESIÓN PARA EL TRASLADO DEL SANTO BRAZO, desde el Altar de Santa Tecla al Altar Mayor, donde quedará expuesto para su veneración por los fieles, hasta la hora de la Procesión. A continuación solemne Canto de Tercia.

A las 10.—**SOLEMNE MISA PONTIFICAL**, oficiada por el Excmo. y Revdmo. Sr. Arzobispo Dr. D. Benjamín de Arriba y Castro, y cantada a gran orquesta. Ensalzará las glorias y virtudes de Santa Tecla, el M. Iltre. Sr. Doctor D. Juan Ros, Canónigo de la Santa Iglesia Catedral. En el Ofertorio, las Autoridades venerarán la Santa Reliquia.

A las 17.—Solemne Canto de Vísperas y Completas y rezo de Maitines y Laudes.

A las 19.—**TRADICIONAL PROCESIÓN** que será presidida por las Autoridades Eclesiásticas, Civiles y Militares y Jerarquías del Movimiento, y efectuará el recorrido de costumbre. Irá precedida de los típicos «Magí de les Timbales», Gigantes, Cabezudos, «Xiquets de Tarragona», «Ball de Bastons», Farol de la Ciudad y Banda del Regimiento de Tetuán, cerrando el Cortejo Religioso la Banda municipal y un Piquete de Infantería con la Banda de Cornetas y Tambores.

SABADO, DIA 24

A las 9'30.—Prima, Canto de Tercia y Misa Solemne.

FESTEJOS POPULARES

JUEVES, DIA 22

A las 12.—Los Pregoneros del Excmo. Ayuntamiento, darán PRINCIPIO A LAS FIESTAS, desde el Balcón principal del Palacio Municipal, disparándose acto seguido, morteros y cohetes.

A las 14.—PREGON OFICIAL DE FIESTAS transmitido desde «Radio Tarragona» por el Cronista Oficial de la Ciudad D. Marcelo Riera Güell.

A las 16.—En las pistas de Tenis de la Avenida de Cataluña dará principio el **III Concurso Nacional de Tenis «Copa Agustín Pujol»** organizado por el Club Gimnástico, en el que tomarán parte los campeones de España. Este concurso se jugará los días 22, 23, 24 y 25 en que tendrá lugar la final.

A las 18.—Salida del Palacio Municipal de los Gigantes, Cabezudos, «Magí de les Timbales», «Gralles», «Xiquets de Tarragona» y «Ball de Bastons» que efectuarán el recorrido de costumbre.

A la misma hora.—En el extremo Oeste de la Rambla del Generalísimo será inaugurada la **FERIA** de espectáculos y atracciones.

A las 19.—Inauguración en el salón del Sindicato de Iniciativa de la EXPOSICIÓN "Como era Tarragona" organizada por la Comisión designada por la de Fiestas.

A las 20.—AUDICIÓN DE SARDANAS por la «Cobla Tarragona» en la Rambla del Generalísimo, patrocinada por «Educación y Descanso».

A las 22'30.—Primer concierto de la serie que organiza el Instituto Musical con motivo del centenario de **CHOPIN** en la que se interpretará toda la obra chopiniana por el eminente pianista **LEOPOLDO QUEROL**, en el Teatro Metropol.

A las 23.—CONCIERTO por la Banda municipal en la Rambla del Generalísimo.

A la misma hora.—EXTRAORDINARIA VERBENA organizada por el Club Ginnástico en sus pistas de la Avenida de Cataluña.

VIERNES, DIA 23

A las 9'30.—El Excmo. Ayuntamiento en Corporación, saldrá del Palacio municipal para trasladarse a la Santa Iglesia Catedral Metropolitana y Primada, para asistir a los DIVINOS OFICIOS en honor a la Patrona de la Ciudad. Precederá a la Comitiva los Gigantes, Cabezudos y grupos folklóricos. Una vez terminados los Divinos Oficios y al regreso de la Corporación municipal a la Casa Consistorial, tendrá lugar, en la Plaza de José Antonio, la salutación al Excmo. Ayuntamiento de la Banda del Regimiento de Tetuán y una **MANIFESTACIÓN FOLKLÓRICA**, actuando los «Xiquets de Tarragona», «Ball de Bastonets», «Ball de Bastonets» de Montblanch y terminando con una audición de sardanas por la cobla «Principal de Tarrasa» y concierto por la Banda municipal.

A las 10.—PASACALLE por la Banda del Regimiento de Tetuán de guarnición en Castellón de la Plana.

A las 12.—CAMPEONATO PROVINCIAL DE NATACIÓN de medio fondo, mil metros mar. Trayecto comprendido entre el Club Náutico-Escalera Real-Club Náutico.

A las 17.—EXTRAORDINARIA NOVILLADA lidiándose seis preciosos novillos de la acreditada ganadería de Pacheco de Salamanca, por los afamados espadas **JOSÉ RAMÓN FUENTES**, **ANGEL RAMIRO** y **MANOLO RODAS**, completando el programa el desencajonamiento de los toros del día 25.

A las 20.—AUDICIÓN DE SARDANAS por la cobla «Principal de Tarrasa» en la Plaza del General Sanjurjo.

A la misma hora.—En la Plaza de José Antonio CONCIERTO por la Banda del Regimiento de Tetuán.

A las 23.—EXTRAORDINARIO CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES a cargo de la pirotécnia «Espínós», en el Campo de Marte.

A la misma hora.—GRAN BAILE DE GALA en el Club Náutico.



A las 23'30.—En la Rambla del Generalísimo tendrán lugar los siguientes actos:

En el extremo Este: Actuación de la ORQUESTA CONTINENTAL que interpretará un escogido repertorio de bailables.

En el tramo Central: **Concierto** por la Banda de Música del **REGIMIENTO DE TETUÁN**.

En el extremo Oeste: Audición de sardanas por la cobla **PRINCIPAL DE TARRASA**.

SABADO, DIA 24

A las 9.—DIANA-PASACALLE por la **BANDA DEL REGIMIENTO DE TETUÁN**, la **BANDA MUNICIPAL** y **Bandas de Cornetas y Tambores del REGIMIENTO EBRO y CRUZ ROJA**.

A las 11.—REGATAS DE BALANDROS clase «snipe» dentro de la dársena del Puerto, organizadas por el Club Náutico.

A las 12.—Siguiendo la costumbre tradicional, los XIQUETS DE TARRAGONA levantarán sus castillos en el Llano de la Catedral, bajando las escaleras con el pilar de cuatro, y siguiendo por la calle Mayor hasta la Plaza de José Antonio.

A la misma hora.—En la indicada Plaza de José Antonio tendrá lugar una AUDICIÓN DE SARDANAS por la cöbla «Principal de Tarrasa».

A la misma hora.—IMPORTANTE PARTIDO DE BALONCESTO en el Campo del Club Gimnástico.

A las 17.—**GRAN FESTIVAL INFANTIL** en la Plaza de Toros, presentándose por ORGANIZACIONES RODRIGO importantísimas atracciones que harán la delicia de los niños, cuya entrada será gratuita.

A las 19.—II Concierto del Centenario de CHOPIN por L. QUEROL.

A la misma hora.—CONCIERTO por la Banda del Regimiento de Tetuán en la Plaza del Foro.

A la misma hora.—AUDICIÓN DE SARDANAS por la cöbla «Principal de Tarrasa» en la Plaza de la Aduana.

A las 20.—CONCIERTO por la Banda municipal en el Barrio Marítimo.

A las 21.—En la Rambla del Generalísimo, frente al monumento de los Héroes de la Independencia, tendrá lugar una **HERMOSA VISTA DE FUEGOS ARTIFICIALES para niños.**

A las 22'45.—Gran velada de LUCHA LIBRE americana, en la Plaza de Toros, con presentación de varios campeones y el campeón de Europa TARRÉS.

A las 23.—En la Rambla del Generalísimo tendrán lugar los siguientes actos:

Concierto de bailables por la ORQUESTA CONTINENTAL.

Concierto por la Banda de Música del REGIMIENTO DE TETUÁN.

Audición de sardanas por la cöbla PRINCIPAL DE TARRASA.

A la misma hora.—VERBENA en los locales del Club Náutico.

DOMINGO, DIA 25

A las 9.—DIANA-PASACALLE por la BANDA MUNICIPAL, BANDA DEL REGIMIENTO DE TETUÁN y Bandas de Cornetas y Tambores del REGIMIENTO EBRO y CRUZ ROJA.

A las 10'30.—Tendrá lugar la salida del Palacio municipal de las «collas» de sardanistas que se dirigirán a la Plaza de Toros acompañadas de la Banda de Música del REGIMIENTO DE TETUÁN.

A las 11.—CONCURSO REGIONAL DE SARDANISTAS en la Plaza de Toros, concediéndose importantes premios, según programa aparte. Las sardanas se interpretarán por las coblas PRINCIPAL DE TARRASA y TARRAGONA.

A la misma hora.—II CAMPEONATO PROVINCIAL CICLISTA DE DEBUTANTES EN CARRETERA cuya salida tendrá lugar frente al Bar Avenida en la calle de Colón.

A las 17.—Final del III CONCURSO NACIONAL DE TENIS «Copa Agustín Pujol».

A las 17.—GRAN CORRIDA DE TOROS de la acreditada ganadería de los Sres. Herederos de D. Nicanor Villa, por los afamados diestros MARIO CABRÉ y LUIS MATA mano a mano, con sus correspondientes cuadrillas.

A las 18.—CAMPEONATO PROVINCIAL DE REMO, con yolas de dos y cuatro remeros y timonel, organizado por el Club Náutico en la dársena del Puerto.

A las 19.—CONCIERTO por la BANDA DEL REGIMIENTO DE TETUÁN en la Rambla del Generalísimo.

A la misma hora.—AUDICIÓN DE SARDANAS por la cobla PRINCIPAL DE TARRASA en el Barrio Marítimo.

A las 23.—En la Rambla del Generalísimo: Actuación del «Esbart Dansaire» de Educación y Descanso de Tarragona, con la cobla TARRAGONA.

CONCIERTO por la BANDA MUNICIPAL y Coro «EL ANCOR».

AUDICIÓN DE SARDANAS por la cobla PRINCIPAL DE TARRASA.

A las 24.—Como final de fiestas se disparará una VISTOSA TRACA DE COLORES con un apoteósico final.

Tarragona, 6 de septiembre de 1949.

EL PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE FIESTAS.

P. Olivé Sanromá.

TARRAGONA POR SANTA TECLA

(NOTAS HISTÓRICAS DE LA DEVOCIÓN
TARRACONENSE A ESTA SANTA)

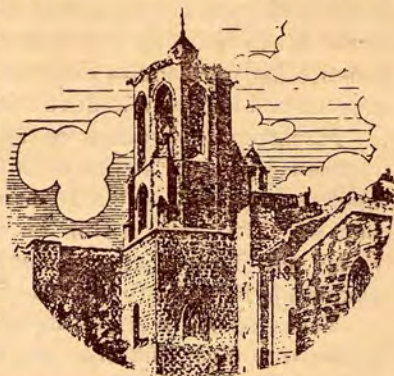
ES un hecho singular que se evidencia en el estudio de la Edad Media, el de la polarización de la devoción religiosa de cada Ciudad en torno a una figura determinada del Santoral católico. Esta devoción llega a ser un distintivo de las poblaciones, les da un carácter particular, les añade unos rasgos definidos en su fisonomía moral. Sin dejar la figura divina de Jesucristo (sobre todo en la Pasión) y la de María Santísima, parece como si en virtud de un tácito acuerdo, cada urbe rinde veneración a un Patrón particular: así Barcelona a Santa Eulalia, Gerona a San Narciso, Valencia a San Vicente mártir etc^a. En cuanto a Tarragona es curioso observar que contando desde el año 259 con mártires tan ilustres como el Obispo San Fructuoso y sus diáconos Augurio y Eulogio, muestra tanto en el aspecto eclesiástico y civil como en el popular, una devoción constante y acendrada hacia la Santa Mártir de Iconio.

Es probable que haya que enlazar el origen de esta veneración, a las tradiciones de las predicaciones paulinas en nuestra Ciudad: sabido es que Santa Tecla fué una de las primeras conquistas espirituales del Apóstol de las Gentes. Se afirma que pudo haber una primera traslación de reliquias de esta Santa a Tarragona a mediados del siglo VII. Santa Tecla aparece como titular de la Iglesia tarraconense en documentos de los siglos XI y XII. Esta fuerza de tradición que tiene tal devoción, explica las tenaces gestiones del Arzobispo, Cabildo, Cónsules y pueblo ante el Rey Jaime II, en excelentes relaciones con los Reyes de Armenia, que tienen por feliz coronamiento la consecu-

ción de la reliquia insigne que durante siglos ha venerado Tarragona: el Brazo Santo de su Patrona. Este hecho importantísimo ocurrió en 1321, siendo Arzobispo D. Jimeno de Luna y Rey de Aragón D. Jaime II.

La devoción a Santa Tecla recibió considerable impulso con tal traslado y desde poco después hallamos en los Registros que forman el importante Archivo Histórico Municipal datos que reflejan la aportación de la

Ciudad al culto y solemnidad de la fiesta de la Santa. Así, en el «Liber Consulatatus» de 1384 y 1385 se registra esta nota del Clavario: «En Garcia del Sou etc^a [clavary l'any present...], dats An Ferrer Totsants, III sous per una somada de rama



que aportá lo vespre de Madona Santa Tecla, de la qual enamaren la casa de la Ciutat. Escrit a XII de Deembre».

Idénticas anotaciones encontramos los años siguientes. En 1401, aparece una larga lista de gastos en que figuran partidas curiosas de «jonch y rama» gastos de «sonadors y jutglar»; etc^a, con el epígrafe: «Missions fetes en la festa de Madona Santa Tecla», cerrándose así: «Summa, lxxv sous, ii [dinners].»

A partir de 1411, los Registros de Actas del Consulado van encabezadas con una fórmula religiosa en que se invoca a Dios a María Sma. y a Santa Tecla. Citaremos por lo original la de 1431: «En nom de Deu sia, e de la humil Verge Gloriosa nostra Dona Sancta Maria e de la Beneyta P[ro]thomartyr Sancta Tecla, cors Sant de Tarragona».

Señalemos también el hecho que demuestra la gran importancia de la festividad que nos ocupa, de que por los datos de los referidos Registros Municipales, se ve claro que esta y la del Corpus ocupan el primer rango en los fastos de la Ciudad. Se encuentran anotaciones de gastos para dichas fiestas y no falta la indicación de portadores del palio en la procesión de las mismas: «Pali de Corpus Christi», «Pali de Santa Tecla». Este honor estaba reser-

vado a los Vegueres real y arzobispal, a los Cónsules y Ciudadanos notables (Cfr. R. 1526).

Ahora bien, la constante invocación, rogativas, procesiones, etc^a en las grandes calamidades públicas: epidemias, «temps de morbo», sequías necesidades de toda clase, de lo que podríamos multiplicar los testimonios si no temiéramos dar a estas líneas un excesivo matiz erudito, prueban lo arraigada que estaba en el pueblo tarraconense esta devoción. Es quizá de lamentar que en la actualidad seguramente las ceremonias externas, muy solemnes por cierto superen con exceso a la devoción interna.

Monumento perpétuo de la devoción de la Iglesia tarraconense por su Patrona es la Capilla que por su suntuosidad se llama «la Capilla de los mármoles» y que fué dedicada en 1775, para recibir en ella el Santo Brazo, tras fiestas que duraron cuatro días a las que aportó el Ayuntamiento la importante suma de 500 libras.

Todos somos testigos de como la tradición continúa en nuestros días: año tras año la Fiesta de Santa Tecla viene celebrándose con extraordinarios festejos religiosos y populares, marcando tal fecha la reanudación de la vida ciudadana, por la reintegración a sus hogares de los que se han ausentado durante el verano.

La devoción a Santa Tecla debió extenderse a poblaciones próximas. En el Archivo Histórico Provincial figuran pergaminos de 1611 y 1613 en que se hace referencia a reliquias de la Santa, trasladadas de Colonia a la Ciudad de Santa Coloma de Queralt.

Doy aquí por concluída estas líneas encomendándome a la benevolencia del lector, y a la protección de la Santa Patrona de Tarragona, cuya bendición imploro, si en algo la he podido merecer con este esfuerzo de mi pobre péñola.

F. CONDE CONDE

Director del Archivo Histórico Provincial

